



ČESKÁ REPUBLIKA
ROZSUDEK
JMÉNEM REPUBLIKY

Městský soud v Praze rozhodl samosoudcem JUDr. Václavem Kočkou-Amortem ve věci

žalobce: X., narozený dne X.
bytem X.

proti
žalovanému: Ministerstvo vnitra, Odbor azylové a migrační politiky
sídlem Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7

o žalobě proti rozhodnutí žalovaného ze dne 5. 10. 2021, č. j.: OAM-303/ZA-ZA11-P10-2021

takto:

- I. Rozhodnutí žalovaného ze dne 5. 10. 2021, č. j.: OAM-303/ZA-ZA11-P10-2021, se zrušuje a věc se vrací žalovanému k dalšímu řízení.
- II. Žádný z účastníků nemá právo na náhradu nákladů řízení.
- III. Návrh žalobce na ustanovení zástupce se zamítá.

Odůvodnění:

I. Vymezení věci

1. Žalobou podanou včas u Městského soudu v Praze se žalobce domáhal zrušení rozhodnutí žalovaného ze dne 5. 10. 2021, č. j.: OAM-303/ZA-ZA11-P10-2021, jímž mu nebyla udělena mezinárodní ochrana podle ustanovení § 12, § 13, § 14, § 14a a § 14b zákona č. 325/1999 Sb., o azylu (dále jen „zákon o azylu“).

Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.

II. Obsah žaloby

2. Žalobce v žalobě namítal, že napadené rozhodnutí je nezákonné a nepřezkoumatelné kvůli vadám předcházejícího řízení, nebyl dostatečně zjištěn skutkový stav, řízení bylo jednostranné a neobjektivní, nebylo postupováno řádně v souladu s právními předpisy a základními zásadami správního řízení, rozhodnutí postrádá řádné odůvodnění, žalovaný chybně vyložil zákon, použité informace nejsou aktuální; žalovaný nepostupoval, aby byl zjištěn stav věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu nezbytném pro soulad úkonu se zásadou zákonnosti, dobré víry a materiální rovnosti, je naplněn azylový důvod dle ustanovení § 12 písm. a) zákona o azylu, za uplatňování politických práv a svobod jej pronásledovaly X., nesouhlasí se způsobem, jakým žalovaný zhodnotil relevantní okolnosti a jaké závěry učinil z jeho výpovědi a ze shromážděných informací o politické a bezpečnostní situaci a stavu dodržování lidských práv v Kyrgyzské republice, skutečnosti, jež uvedl ve výpovědi, prokazují jeho vystavení pronásledování, jeho tvrzení žalovaný nevyvrátil.
3. Na základě výše uvedeného žalobce navrhl napadené rozhodnutí zrušit a vrátit věc žalovanému k dalšímu řízení.

III. Vyjádření žalovaného

4. Žalovaný se k žalobě vyjádřil, když po rekapitulaci dosavadního průběhu řízení a žalobních námitek vyslovil s žalobou nesouhlas. Stav věci byl zjištěn dostatečně a v nezbytném rozsahu pro vydání napadeného rozhodnutí, žalobce nebyl zkrácen na právech, byly vzaty v úvahu všechny sdělené skutečnosti, žalobce ve vlasti nečelil jednání, jež by bylo možno označit za pronásledování, z vlasti nevycestoval pod tlakem tíživých okolností, X. na něj dosud neměly žádné dopady, na podzim roku 2020 byl bývalý prezident Atambaev osvobozen, po ukončení prezidentského mandátu Žeenbekova zrušil nejvyšší soud ve věci Atambaeva rozsudek, nový prezident Žaparov pak předsedou nové vlády zvolil Maripova, jenž vykonával funkce již za prezidenta Atambaeva, postavení kyrgyzských občanů loajálních Atambaevovi není problematické, o mezinárodní ochranu žalobce požádal až po X., žalobci pronásledování nehrozí, ze shromážděných podkladů nevyplývá nespravedlivý postup kyrgyzských státních orgánů vůči přívržencům prezidenta Atambaeva, žalobci v případě návratu nehrozí závažné jednání ze strany státních orgánů a jeho vycestování nebude ani rozporné s mezinárodními závazky České republiky, žalobce ve vlasti nečelil azylově relevantním potížím, pronásledování ani vážná újma mu nehrozí. Žalobu navrhl žalovaný zamítnout.

IV. Obsah správního spisu

5. Ze správního spisu bylo zjištěno, že žalobce v poskytnutí údajů k žádosti ze dne 13. 5. 2021 uvedl, že je kyrgyzské národnosti, je schopen se dorozumět rusky, je sunnitský muslim, je X., do České republiky přicestoval roku X., o mezinárodní ochranu dosud nežádal, zdravotní problémy nyní nemá, dříve měl X., nyní se s ničím neléčí; o mezinárodní ochranu žádá, protože se nechce vracet do vlasti, hledají jej, bývalý prezident Atambaev je od roku 2019 ve vězení, chtějí mu prodloužit uložený trest, proto na něj hledají kompromitující materiály, vrátil-li by se do vlasti, šel by do vězení, současný prezident je nepřítel Atambaeva, proto uvěznil všechny jeho spolupracovníky, Atambaev totiž dříve uvěznil současného prezidenta Žaparova, jenž se nyní chce na oplátku pomstít; jiné důvody nemá.

Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.

6. Během pohovoru vedeného dne 13. 5. 2021 žalobce dále uvedl, že X. hned, jak se dozvěděl, že jej budou hledat, skutečně jej hledají, X., o mezinárodní ochranu žádá až nyní, jelikož se nedávno dozvěděl, že jej hledají X., roku 2019 zaútočili na dům Atambaeva, od té chvíle vše začalo, potíže při vyřizování pobytu ani při vycestování z vlasti neměl, roku X. vycestoval za prací a z politického důvodu, roku 2018 se dostal k moci Žeenbekov, začalo pronásledování staré moci, věznit je začal už roku 2018, 2019 pak začaly všechny potíže, v daný okamžik sám problémy neměl, Atambaevovi chtějí prodloužit vězení, X., v zemi je politický chaos, všichni X., obává se pronásledování, jistého uvěznění, X., omezen na svobodě může být kvůli politickým motivům, X., do odjezdu z vlasti neměl potíže, ani se státními orgány, v minulosti byl X., netýkalo se to politiky a X., musela by se změnit vláda a k moci by se museli dostat jejich lidé, aby se vrátil do země původu, nový prezident změnil ústavu a je tam nyní politický chaos, roku 2017 až 2018 měl podezření na X., od té doby neměl žádné potíže, to jsou všechny jeho důvody.
7. Ve správním spisu jsou rovněž obsaženy zprávy o zemi původu, konkrétně zprávy ČTK – vývoj situace v Kyrgyzstánu, parlamentní a prezidentské volby 2020 – 2021, informace Ministerstva zahraničních věcí USA, Zpráva o dodržování lidských práv za rok 2020 ze dne 30. 3. 2021, Informace OAMP, Kyrgyzstán, Bezpečnostní a politická situace v zemi, Vybrané otázky z oblasti občanských svobod a lidských práv ze dne 23. 6. 2021 a Informace Ministerstva zahraničních věcí České republiky, Situace neúspěšných žadatelů o mezinárodní ochranu po návratu do vlasti, Návrat do vlasti po dlouhodobém pobytu v zahraničí ze dne 9. 12. 2020.
8. Dne 22. 9. 2021 se žalobce mohl seznámit s podklady rozhodnutí. S podklady se seznámil, ale nechtěl se k nim vyjádřit ani navrhnout jejich doplnění. Uvedl, že do vlasti naposledy vycestoval roku X.
9. Následně žalovaný vydal žalobou napadené rozhodnutí ze dne 5. 10. 2021.

V. Hodnocení věci Městským soudem v Praze

10. Městský soud v Praze na základě podané žaloby přezkoumal napadené rozhodnutí v mezích žalobních bodů ve smyslu ustanovení § 75 odst. 2 zákona č. 150/2002 Sb., soudní řád správní (dále jen „s.ř.s.“), přičemž vycházel ze skutkového a právního stavu ke dni vydání tohoto rozsudku, a to vzhledem k účinnosti článku 46 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/32/EU ze dne 26. 6. 2013 o společných řízeních pro přiznávání a odnímání statusu mezinárodní ochrany, a dospěl k závěru, že žaloba je důvodná.
11. Soud ve věci rozhodl bez jednání, protože postupoval dle ustanovení § 76 odst. 1 písm. b) s.ř.s.
12. Podle ust. § 12 zákona o azylu *azyl se cizinci udělí, bude-li v řízení o udělení mezinárodní ochrany zjištěno, že cizinec*
 - a) je pronásledován za uplatňování politických práv a svobod, nebo
 - b) má odůvodněný strach z pronásledování z důvodu rasy, pohlaví, náboženství, národnosti, příslušnosti k určité sociální skupině nebo pro zastávání určitých politických názorů ve státě, jehož občanství má, nebo, v případě že je osobou bez státního občanství, ve státě jeho posledního trvalého bydliště.
13. Podle ust. § 23c písm. c) zákona o azylu *podkladem pro vydání rozhodnutí mohou být zejména přesné a aktuální informace z různých zdrojů o státu, jehož je žadatel o udělení Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.*

mezinárodní ochrany státním občanem, nebo v případě osoby bez státního občanství o státu jejího posledního trvalého bydliště.

14. Žalobce v žalobě především namítal neaktuálnost použitých informací o zemi původu a nedostatečné zjištění skutkového stavu ohledně jím tvrzených potíží, které měly původ v blízkém vztahu k bývalému prezidentu Atambaevovi a jeho politické podpoře i X.
15. K situaci v Kyrgyzstánu si žalovaný obstaral několik zpráv.
16. Podle Informace Ministerstva zahraničních věcí České republiky, Situace neúspěšných žadatelů o mezinárodní ochranu po návratu do vlasti, Návrat do vlasti po dlouhodobém pobytu v zahraničí ze dne 9. 12. 2020, nemají kyrgyzští občané obecně po návratu do vlasti potíže kvůli podání žádosti o mezinárodní ochranu ani dlouhodobému pobytu v zahraničí. Zpráva zahrnuje údaje, které se týkají poměrů v první polovině prosince 2020 nebo dříve.
17. Podle informace Ministerstva zahraničních věcí USA, Zpráva o dodržování lidských práv za rok 2020 ze dne 30. 3. 2021 je Kyrgyzstán parlamentní republikou, dne 2. 10. 2020 proběhly parlamentní volby, proti jejichž výsledkům protestovaly opoziční strany, po násilnostech byly volby anulovány a ustavena prozatímní vláda pod vedením Žaparova, dne 15. 10. 2020 odstoupil prezident Žeenbekov a zastupujícím prezidentem se stal Žaparov, nové prezidentské volby byly naplánovány na 10. 1. 2021 společně s referendem o změně formy vlády na prezidentský systém, civilní úřady neovládaly vždy efektivně bezpečnostní složky; k zásadním potížím v oblasti lidských práv patřily používání násilí bezpečnostními složkami, život ohrožující vězeňské podmínky, svévolné zatýkání, existence politických vězňů, potíže s nezávislostí soudů, závažné omezování svobody projevu, tisku a internetu, včetně násilí páchaného na novinářích a jejich cenzury, a závažné korupční jednání, problémem zůstávala beztrestnost státních úředníků; ve věznicích přetrvávalo fyzické násilí včetně nelidského a ponižujícího zacházení, policie nadále porušovala práva, zejména během vyšetřovací vazby, za účelem doznání docházelo i k mučení, orgány sledující, zda dochází k mučení, nebyly nezávislé a oznámené případy nevedly k odsuzujícím rozsudkům, soudy přijímaly mučením vynucená doznání jako důkaz a případy mučení nebyly účinně vyšetřovány; podmínky ve věznicích byly tvrdé až život ohrožující, důvodem byly nedostatek jídla, léků, lékařské péče, tepla a špatné zacházení, vazební zařízení byla obzvláště přelidněna a špatné zacházení zde bylo horší než ve věznicích; nadále docházelo k svévolnému zatýkání, někdy i s cílem získat úplatek, předpisy ohledně zatčení nebyly dodržovány, často se zatýkalo bez příkazu, zadržení nebylo oznamováno, aby se mohla prodloužit jeho faktická doba, se zadrženými bylo špatně zacházeno a bylo jim upíráno právo na obhájce, s nímž se mnohdy poprvé viděli až u hlavního líčení, svévolné zatýkání bylo prováděno i na základě politické motivace, zadržení ve vyšetřovací vazbě se často protahovalo, důvodem byly i politické machinace; soudci podléhali vnějšímu vlivu či korupci, hojně bylo závažné porušování práva na spravedlivý proces, ignorování presumpce neviny, vyhrožování a násilí vůči obžalovaným i obhájcům, soudci byli taktéž zastrahováni příbuznými a přáteli obětí; v zemi byl ve vězení malý počet politických vězňů, politicky motivované trestní stíhání se týkalo politické opozice a členů administrativy bývalého prezidenta Atambaeva, politicky motivované bylo zadržení manžela přední protikorupční aktivistky a jeho deportace z Kazachstánu do Kyrgyzstánu v době, kdy se aktivistka silně zapojila do protestů proti vládě v souvislosti s korupčními obviněními; během vlády Žeenbekova došlo k uvolnění v oblasti tisku, obsah zpravodajství ve státní televizi striktně určovala vláda, policie a úřady činily nátlak, aby Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.

nebylo informováno o korupci a politických představitelích; bezpečnostní služby monitorovaly online aktivity účtů na sociálních sítích, vláda zakročovala proti blogerům a uživatelům sociálních sítí zveřejňujícím na internetu kritické příspěvky, bezpečnostní složky některé osoby kritizující na sociálních sítích vládu, prezidenta či úřady zadržely a vyslyšaly; široce rozšířená byla korupce, zapojení do korupčních aktivit bylo beztrestné a korupce byla vládou stíhána a šetřena selektivně. Zpráva se týkala údajů reflektujících situaci v zemi v roce 2020, nejnovější informace hovoří o naplňování prezidentských voleb současně s referendem na 10. 1. 2021.

18. Podle zpráv ČTK – vývoj situace v Kyrgyzstánu, parlamentní a prezidentské volby 2020 – 2021 se dne 4. 10. 2020 v Kyrgyzstánu konaly parlamentní volby, strany, které se do parlamentu nedostaly včetně sociální demokracie hodlaly jejich průběh zpochybnit, dne 6. 10. 2020 vtrhli do budovy prezidentské kanceláře a parlamentu demonstranti protestující proti výsledku voleb, kteří rovněž osvobodili z vězení bývalého prezidenta Atambaeva, Atambaev byl odsouzen v červenci 2020 k jedenácti letům vězení, během svého funkčního období údajně pomáhal odsouzeným zločincům k útěku, v čele země byl od roku 2011 do roku 2017, Atambaev je sociální demokrat, během jeho zatýkání roku 2019 došlo k pouličním bitkám mezi jeho stoupenci a bezpečnostními složkami, volební komise ve stejný den zrušila výsledky voleb, cílem opozice bylo dle jejích sdělení svržení prezidenta Žeenbekova, parlament zvolil předsedou vlády opozičního vůdce Žaparova, který se v souvislosti s protesty dostal na svobodu, do vězení byl odsouzen na několik let za organizaci nepovolené demonstrace a za zadržení gubernátora jako rukojmího, režim Žeenbekova se dlouho potýkal s Atambaevem, než jej roku 2019 uvěznili a rozehnali jeho sociální demokracii, dne 9. 10. 2020 Žeenbekov vyhlásil výjimečný stav a rozpustil vládu, stejný den se střetli stoupenci Atambaeva se stoupenci Žaparova, který byl za Atambaevova režimu uvězněn, na Atambaevovo vozidlo se střílelo, když odjížděl z náměstí, dne 15. 10. 2020 kyrgyzský prezident Žeenbekov rezignoval; v říjnu 2011 zvítězil v prezidentských volbách Atambaev, závěr jeho mandátu byl poznamenán pronásledováním opozičních představitelů, novinářů a protirežimních aktivistů, po zániku mandátu roku 2017 předal pokojně a v souladu s ústavou mandát svému nástupci, Žeenbekovi, v červnu 2019 zbavil parlament Atambaeva imunity, měsíc poté jej přišla zadržet policie, stovky příznivců Atambaeva se jí postavily, Atambaev byl obviněn z mnoha trestných činů včetně korupce a pronásledování opozice, v červnu 2020 byl odsouzen k jedenácti letům odnětí svobody za nezákonné omilostnění známého zločince; dne 16. 10. 2020 byl ukončen výjimečný stav, prezidentské pravomoci převzal nový předseda vlády Žaparov, dne 22. 10. 2020 zrušil parlament parlamentní volby, jež se měly konat dne 20. 12. 2020, nové volby budou až po změnách ústavy, které prosazuje Žaparov, na 10. 1. 2021 byly vyhlášeny prezidentské volby, ve stejném termínu se bude konat referendum o ústavních změnách navržených Žaparovem včetně změny formy vlády na prezidentskou republiku, kde by prezident držel veškerou výkonnou moc, dále se jednalo o soudní reformu a zákaz médií odporujících mravním hodnotám a tradicím, v prezidentských volbách výrazně zvítězil Žaparov, který měl výhodu při financování volební kampaně, v referendu byl odhlasován přechod k prezidentské republice, následně Žaparov složil přísahu a dne 3. 2. 2021 podepsal jmenování členů vlády včetně jejího předsedy Maripova, funkce ministra zahraničí i vedení tajné služby zůstaly stejně obsazené, Maripov sloužil v různých funkcích již za předchozích prezidentů včetně Atambaeva, který je nyní (k 3. 2. 2021) ve vězení; den poté, co kyrgyzské úřady oznámily, že zvažují začít vyšetřování bývalého prezidenta Žeenbekova, opustil bývalý prezident zemi, Žaparov Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.

v zahraniční politice navázal na orientaci na Rusko, dne 11. 4. 2021 byly v referendu schváleny ústavní změny posilující pravomoci prezidenta, zrušující omezení prezidentské funkce na jedno volební období a omezující pravomoci parlamentu i snižující počet poslanců. Většina zpráv byla datována k říjnu 2020, jedna zpráva k prosinci 2020, dvě k lednu 2021, další dvě k únoru 2021 a jedna zpráva k dubnu 2021.

19. Podle Informace OAMP, Kyrgyzstán, Bezpečnostní a politická situace v zemi, Vybrané otázky z oblasti občanských svobod a lidských práv ze dne 23. 6. 2021 Kyrgyzstán přešel k prezidentské republice, oslaben byl parlament; říjnové parlamentní volby z roku 2020 byly po nepokojích anulovány a byla ustavena prozatímní vláda pod vedením Žaparova, dne 15. 10. 2020 odstoupil prezident Žeenbekov a 10. 1. 2021 byl prezidentem zvolen Žaparov, civilní vláda nekontrolovala vždy efektivně bezpečnostní složky; především ve věznicích přetrvávalo fyzické násilí včetně nelidského a ponižujícího zacházení, policie porušovala práva, především vůči osobám ve vyšetřovací vazbě, během trestních vyšetřování státní orgány používaly mučení za účelem doznání a soudy přiznání získaná mučením akceptovaly, účinné vyšetřování případů mučení neexistovalo. Zpráva je sice datována k červnu 2021, avšak je z převážné části kompilátem starších údajů, především je odkazováno na výše popsané zprávy ČTK a informaci Ministerstva zahraničních věcí USA ze dne 30. 3. 2021.
20. Za náležité zjištění informací o zemi původu je odpovědný žalovaný (srov. rozsudky Nejvyššího správního soudu (dále též „NSS“) ze dne 25. 7. 2005, č. j.: 5 Azs 116/2005 – 58, a ze dne 25. 4. 2019, č. j.: 5 Azs 207/2017 – 36). Zprávy, které si opatří, pak musí být mj. adresné (relevantní) a aktuální. V první právní větě k rozsudku ze dne 4. 2. 2009, č. j.: 1 Azs 105/2008 – 81, publ. pod č. 1825/2009 Sb. NSS, NSS konstatoval: *„Informace o zemi původu použité ve věci mezinárodní ochrany musí být v maximální možné míře (1) relevantní, (2) důvěryhodné a vyvážené, (3) aktuální a ověřené z různých zdrojů, a (4) transparentní a dohledatelné.“* (k potřebě aktuálních a adresných údajů srov. též rozsudek NSS ze dne 31. 5. 2017, č. j.: 5 Azs 62/2016 – 87). Bylo proto třeba posoudit, zda si žalovaný opatřil dostatečné informace o zemi původu, což zároveň představuje nezbytnou podmínku pro řádné zjištění skutkového stavu.
21. Soud zprávy shledal neadresnými vzhledem k žalobcovu azylovému příběhu. Žalobce se identifikoval jako příznivec bývalého prezidenta Atambaeva, X. Shromážděné podklady se však sympatizanty X. a s prezidentem Atambaevem v zásadě nezabývají. V informaci Ministerstva zahraničních věcí USA se mluví toliko o politicky motivovaném trestním stíhání politické opozice a členů administrativy bývalého prezidenta Atambaeva, jinak se ve zprávách hovoří o samotném prezidentu Atambaevovi, obecné lidskoprávní situaci a turbulentních politických změnách, jež započaly v říjnu 2020. Mohlo by se dojít k závěru, že aktivní sympatizanti X. a bývalého prezidenta Atambaeva v Kyrgyzstánu potíže se státními orgány nemají, protože zprávy nic takového neříkají. Uvedený závěr by bylo možno učinit, pokud by obecné zprávy nehovořily o lidskoprávních deficitech, země by patřila k stabilním demokraciím respektujícím lidská práva a svobody nebo by alespoň žádné potíže neměl bývalý prezident Atambaev a jeho nejbližší. Tak tomu ovšem není. Zprávy o zemi původu popisují závažné nedostatky v lidskoprávní oblasti, docházelo k svévolným zatýkáním, v zemi byli političtí vězni, bezpečnostní složky standardně používaly násilí a docházelo k nejhrubším porušením práva na spravedlivý proces včetně aprobece důkazů získaných mučením, nerespektování presumpce neviny a odpírání kontaktu vazebně stíhaných osob s obhájcem. Dále zprávy popisují i potíže bývalého Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.

prezidenta Atambaeva, který byl roku 2019 uvězněn a jeho strana, sociální demokracie, byla rozehnána, v červenci 2020 byl odsouzen k jedenácti letům odnětí svobody, v říjnu 2020 jej osvobodili demonstranti, dle zprávy ČTK se ke dni 3. 2. 2021 znovu nacházel ve vězení; členové administrativy bývalého prezidenta Atambaeva taktéž čelili politicky motivovaným trestním stíháním. Zjištěné skutečnosti měly vést žalovaného k tomu, aby si opatřil adresnější podklady vzhledem k žalobcovu azylovému příběhu, jelikož opatřené obecné údaje nevyvracely jeho obavy z pronásledování a vážné újmy. K vysvětlení žalovaného poskytnutému v odůvodnění napadeného rozhodnutí soud navíc doplňuje, že angažování coby předsedy vlády Maripova, který působil v administrativě Atambaeva i prezidenta, který působil ještě před ním, neznamená automaticky bezpečí pro ostatní členy Atambaevovy administrativy, z jednoho blíže nerozvedeného konkrétního případu nelze vyvozovat závěry učiněné žalovaným, zvláště když dle informace Ministerstva zahraničních věcí USA právě členové Atambaevovy administrativy byli označeni jako skupina čelící politicky motivovanému trestnímu stíhání; zrušení rozsudku nad Atambaevem nejvyšším soudem dne 30. 11. 2020 ze správního spisu nevyplývá, naopak dle zprávy ČTK byl Atambaev ke dni 3. 2. 2021 ve vězení.

22. Soud pak především seznal shromážděné podklady neaktuálními. Od října 2020 v zemi probíhaly zásadní události, při nichž došlo ke změně dosavadního režimu, v zásadě politickému převratu, a k výraznému posílení pravomocí nového prezidenta. Z uvedeného důvodu měly být opatřeny aktuální zprávy týkající se kyrgyzské lidskoprávní situace po nástupu nového prezidenta a zásadním posílení jeho pravomocí. Žalovaný se však spokojil se zprávami, které popisovaly především poměry před říjnovými událostmi, částečně též období před prezidentskými volbami spojenými s ústavním referendem, jež se konaly dne 10. 1. 2021, následné období však z lidskoprávního hlediska nereflektovaly. Na příklad informace Ministerstva zahraničních věcí USA ze dne 30. 3. 2021 se zabývala situací v roce 2020, konání prezidentských voleb spojených s referendem dne 10. 1. 2021 toliko konstatovala, aniž by již reflektovala jejich výsledky, přitom nebylo od nového prezidenta možné očekávat případné výrazné stupňování represí ještě před zvolením. Zprávy ČTK popisovaly říjnové události roku 2020, následovalo několik zpráv týkajících se prezidentských voleb, zvolení Žaparova a jeho zahraniční orientace, zmíněno bylo i vycestování bývalého prezidenta Žeenbekova ze země poté, co úřady uvažovaly o jeho vyšetřování, k lidskoprávní situaci a případné změně kursu po změně režimu se však dostatečně nevyjadřovaly ani v obecné rovině. Informace OAMP týkající se lidskoprávní situace, ač velice obecná a kusá, byla sice datována k 23. 6. 2021, ale v drtivé většině vycházela z výše uvedených zpráv ČTK a informace Ministerstva zahraničních věcí USA ze dne 30. 3. 2021, neuváděla nic aktuálního nad rámec daných zpráv, co by bylo ve vztahu k žalobcovu azylovému příběhu relevantní. Nové události měly vést žalovaného k opatření si aktuálních podkladů týkajících se lidskoprávní situace v zemi, jež by byly navázány na žalobcův azylový příběh, neboť v azylovém řízení je třeba především hodnotit pronásledování a vážnou újmu hrozící v budoucnu, k čemuž zprávy zabývající se poměry již bývalého režimu nemohou dobře posloužit. K odůvodnění napadeného rozhodnutí by soud doplnil, že z hlediska shromážděných podkladů zatím nic nenasvědčovalo příznivějšímu postoji nového prezidenta Žaparova vůči Atambaevovi, jeho sociální demokracii a jejich příznivcům, byli-li oba naráz osvobozeni demonstranty, ještě to z nich nedělá spojence ani zastánce stejného proudu, naopak ze zprávy ČTK ze dne 9. 10. 2020 informující o střetu příznivců Žaparova a Atambaeva vyplynulo, že Žaparov byl uvězněn právě za prezidentství Atambaeva (to mimochodem uváděl i žalobce během poskytnutí Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.

údajů k žádosti o mezinárodní ochranu), což nenasvědčuje pozitivnímu vztahu Žaparova k Atambaevovi do budoucna.

23. Soud tudíž shledal shromážděné podklady neadresnými a neaktuálními ve vztahu k žalobcovu azylovému příběhu, což mělo za následek nedostatečné zjištění skutkového stavu, zjištěný skutkový stav, který vzal žalovaný za základ napadeného rozhodnutí tak nemá oporu ve spisu a zároveň vyžaduje zásadní doplnění (§ 76 odst. 1 písm. b) s.ř.s.).
24. Hrozba žalobcova pronásledování a vážné újmy bude muset být posouzena v novém řízení na základě adresných a aktuálních podkladů, soud nicméně k žalobnímu tvrzení předesílá, že z žalobcova azylového příběhu nevyplývá jeho pronásledování v minulosti. Žalobce si bez potíží X. a vycestoval z vlasti, osobně žádné potíže ve vlasti neměl, což výslovně sdělil během pohovoru, roku X., při odjezdu z vlasti potíže neměl, a to ani se státními orgány, X., což se politiky netýkalo, ale X. Žalobce tudíž ve vlasti dosud pronásledování ani vážné újmy nečelil, X. potřebné intenzity zdaleka nedosahuje.
25. Ze všech výše uvedených důvodů soud na základě ustanovení § 76 odst. 1 písm. b) s.ř.s. žalobou napadené rozhodnutí zrušil a vrátil věc žalovanému k dalšímu řízení.
26. V novém řízení si žalovaný obstará dostatečně adresné a aktuální informace týkající se aktivních sympatizantů a blízkých bývalého prezidenta Atambaeva i X., a to s ohledem na možné pronásledování a vážnou újmu v současném Kyrgyzstánu. Na základě shromážděných podkladů pak řádně zjistí skutkový stav a vyhodnotí jej ve vztahu ke všem formám mezinárodní ochrany.
27. Podle ustanovení § 78 odst. 5 s.ř.s. je žalovaný vysloveným právním názorem Městského soudu v Praze vázán.
28. O náhradě nákladů řízení bylo rozhodnuto podle ustanovení § 60 odst. 1 s.ř.s. Žalovaný neměl ve věci úspěch, proto mu náhrada nákladů řízení nenáleží, a žalobci náklady nevznikly.
29. Výrok o neustanovení zástupce je odůvodněn nesplněním druhé podmínky ustanovení § 35 odst. 10 s.ř.s., jelikož žalobce podal samostatně žalobu, která úspěšně brojila proti napadenému rozhodnutí, nebylo ustanovení zástupce nezbytně třeba k ochraně jeho práv.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat kasační stížnost ve lhůtě dvou týdnů ode dne jeho doručení. Kasační stížnost se podává ve dvou (více) vyhotoveních u Nejvyššího správního soudu, se sídlem Moravské náměstí 6, Brno. O kasační stížnosti rozhoduje Nejvyšší správní soud.

Lhůta pro podání kasační stížnosti končí uplynutím dne, který se svým označením shoduje se dnem, který určil počátek lhůty (den doručení rozhodnutí). Připadne-li poslední den lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší následující pracovní den. Zmeškání lhůty k podání kasační stížnosti nelze prominout.

Kasační stížnost lze podat pouze z důvodů uvedených v § 103 odst. 1 s. ř. s. a kromě obecných náležitostí podání musí obsahovat označení rozhodnutí, proti němuž směřuje, v jakém rozsahu a z jakých důvodů jej stěžovatel napadá, a údaj o tom, kdy mu bylo rozhodnutí doručeno.

Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.

V řízení o kasační stížnosti musí být stěžovatel zastoupen advokátem; to neplatí, má-li stěžovatel, jeho zaměstnanec nebo člen, který za něj jedná nebo jej zastupuje, vysokoškolské právnické vzdělání, které je podle zvláštních zákonů vyžadováno pro výkon advokacie.

Praha 6. září 2023

JUDr. Václav Kočka-Amort, v.r.
samosoudce

Shodu s prvopisem potvrzuje K. R.